EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 27.4.2022.
COM(2022) 186 final

2022/0129 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Vijeću Svjetske carinske organizacije u vezi s donošenjem nacrta izmjene poslovnika Odbora za Harmonizirani sustav (HS)

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u Vijeću Svjetske carinske organizacije u vezi s predviđenim odobrenjem nacrta izmjene poslovnika Odbora za Harmonizirani sustav (HS).

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Međunarodna konvencija o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe

Cilj je Međunarodne konvencije o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe („Sporazum”)[1] olakšavanje međunarodne trgovine te prikupljanje, usporedba i analiza statističkih podataka, a posebno onih o međunarodnoj trgovini. Prilog Sporazumu uključuje nomenklaturu HS-a, to jest međunarodni harmonizirani sustav kojim se zemljama sudionicama omogućuje da na zajedničkoj osnovi u carinske svrhe razvrstaju robu kojom se trguje. Nomenklatura HS-a konkretno uključuje opise robe navedene pod tarifnim brojevima i podbrojevima na temelju sustava šesteroznamenkastih oznaka. Nomenklatura HS-a revidira se svakih pet godina[2]. Primjenjuje je više od 200 zemalja i gospodarstava diljem svijeta; više od 98 % ukupne robe kojom se u svijetu trguje razvrstano je u skladu s tom nomenklaturom.

Sporazum je stupio na snagu 1. siječnja 1988.

Europska unija i sve njezine države članice stranke su Sporazuma.

2.2. Svjetska carinska organizacija (WCO)

Svjetska carinska organizacija (WCO), osnovana 1952. kao Vijeće za carinsku suradnju, neovisno je međuvladino tijelo čija je misija poboljšati djelotvornost i učinkovitost carinskih uprava. Svojim članicama WCO nudi niz konvencija i drugih međunarodnih instrumenata, kao i tehničku pomoć i usluge osposobljavanja. WCO danas predstavlja 184 carinske uprave diljem svijeta.

Upravno tijelo WCO-a je Vijeće, koje se za ostvarivanje svoje misije oslanja na stručnost i sposobnosti Tajništva i niza tehničkih i savjetodavnih odbora.

Tehnički odbor koji je u okviru WCO-a zadužen za pripremne poslove povezane sa Sporazumom jest Odbor za HS. Glavne su zadaće Odbora za HS sljedeće:

- osiguravanje ujednačenog tumačenja i primjene pravnih tekstova HS-a, među ostalim i rješavanjem sporova o razvrstavanju među ugovornim strankama, čime se olakšava trgovina,
- predlaganje izmjena i ažuriranja HS-a kako bi se u obzir uzeli tehnološki razvoj i promjene u trgovinskim tokovima te druge potrebe korisnika HS-a,
- promicanje raširene primjene HS-a i razmatranje općih pitanja i pitanja politike koja se na njega odnose.

[1] Odluka Vijeća 87/369/EEZ od 7. travnja 1987. o sklapanju Međunarodne konvencije o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe i Protokola o izmjenama te Konvencije (SL L 198, 20.7.1987., str. 1.).

[2] Nomenklatura HS-a je od uvođenja 1988. revidirana šest puta. Te su revizije stupile na snagu 1996., 2002., 2007., 2012., 2017. i 2022.

U skladu s člankom 6. stavkom 6. Konvencije o HS-u Odbor za HS „sastavlja svoj Poslovnik odlukom donesenom najmanje dvotrećinskom većinom glasova dodijeljenih njezinim članovima. Tako sastavljen Poslovnik odobrava Vijeće.”.

U skladu s pravilom 26. Poslovnika Odbora za HS „ta se pravila mogu revidirati, u cijelosti ili djelomično, u skladu s odredbama članka 6. stavka 6. Konvencije.”.

Stajališta koja Unija treba zauzeti u WCO-u u pogledu HS-a usklađuju se s državama članicama. Unija i njezine države članice zajedno imaju samo jedan glas u Odboru za HS WCO-a. Kad je riječ o pitanjima u nadležnosti EU-a, primjerice o HS-u, EU u Vijeću WCO-a glasuje u ime država članica prisutnih na sastanku.

2.3. Predviđeni akt Vijeća WCO-a

Predviđeno je da Vijeće WCO-a na 139. i 140. sjednici (od 23. do 25. lipnja 2022.) odobri izmjene pravila 19. i 20. poslovnika Odbora za HS („predviđeni akt”).

Odbor za HS na svojoj je 64. sjednici (rujan 2019.) konsenzusom postigao dogovor o prijedlogu izmjene pravila 20. kako bi se pojasnio postupak izražavanja zadrške. To pitanje zbog pandemije još nije podneseno Vijeću WCO-a na odobrenje.

Odbor za HS na 68. sjednici (rujan 2021.) postigao je dogovor o prijedlogu izmjene pravila 19. kako bi se pojasnio postupak glasovanja.

Prijedlozi izmjena pravila 19. i 20. objašnjeni su u nastavku.

Izmjene pravila 19.

– Izmjenom trećeg i četvrtog stavka pravila 19., nacrtom izmjene pojašnjava se utvrđivanje većine koja je u Odboru za HS potrebna za donošenje odluka o izmjenama Konvencije o HS-u (barem dvije trećine glasova članova Odbora), npr. za izmjene nomenklature HS-a, kao i za druge odluke za koje je potrebna obična većina (više od 50 % glasova članova Odbora), npr. za odluke o razvrstavanju, objašnjenja, mišljenja o razvrstavanju itd.

– Glavni je cilj osigurati da se u slučaju nekoliko opcija o kojima će se raspravljati slijedi neometan i transparentan postupak kako bi odluka Odbora podrazumijevala da ukupna većina članova Odbora podržava opciju koja preostane nakon postupnog ukidanja jedne ili više manje podržanih opcija.

– Nacrt izmjene prikazan je u tablici u nastavku (promjene su podcrtane):

	Postojeći tekst	Novi tekst
Treći stavak	Odluke o izmjenama Konvencije donose se većinom od najmanje dvije trećine glasova članova Odbora.	Odluke o izmjenama Konvencije donose se većinom od najmanje dvije trećine glasova članova Odbora. Međutim, ako za izmjenu postoje dvije ili više opcija, Odbor prvo pristupa postupku glasovanja u nekoliko koraka, kako je navedeno u nastavku u okviru postupka glasovanja običnom većinom, da bi se opcije svele na jednu. Nakon što preostane jedna opcija za izmjenu, konačno glasovanje o prihvaćanju ili odbijanju izmjene odvija se u skladu s pravilom dvotrećinske većine.

Četvrti stavak	Ostale odluke donose se običnom većinom glasova članova Odbora.	Ostale odluke donose se običnom većinom (više od 50 %) glasova članova Odbora. Ako je opcija više od dvije, a nijedna nije dobila više od 50 % glasova članova Odbora, u okviru glasovanja običnom većinom primjenjuje se postupak glasovanja u nekoliko koraka, tj. broj opcija se smanjuje isključivanjem opcije s najmanjim brojem glasova sve dok jedna od preostalih opcija ne dobije više od 50 % glasova članova Odbora.

Izmjene pravila 20.

– Izmjenom stavka 1. pravila 20., koji postaje stavak 2., i stavka 4. pravila 20., koji postaje stavak 1., nacrtom izmjene pojašnjava se da bi glavni tajnik WCO-a obavijesti u kojima se od njega traži da pitanje koje je razmatrao Odbor za HS proslijedi Vijeću ili vrati Odboru za HS na ponovno razmatranje trebao zaprimiti do 24:00 (po briselskom vremenu) zadnjeg dana predmetnog razdoblja.

– Navedena je izmjena posebno važna za uprave čija se vremenska zona razlikuje od zone sjedišta WCO-a, čije bi obavijesti glavni tajnik WCO-a mogao primiti nakon isteka roka za unos takvih zahtjeva za ponovno razmatranje prema vremenskoj zoni tajništva WCO-a.

– Nacrt izmjene prikazan je u tablici u nastavku (promjene su podcrtane):

Postojeći tekst	Novi tekst
U skladu s Odlukom Vijeća br. 298, glavni tajnik može pitanja koja proizlaze iz članka 8. stavka 2. Konvencije izravno vratiti Odboru na zahtjev ugovorne stranke, pod uvjetom da je zahtjev podnesen u pisanom obliku najkasnije do kraja drugog mjeseca nakon mjeseca u kojem je sjednica Odbora završena. Glavni tajnik potom stavlja pitanje na dnevni red sljedeće sjednice Odbora radi ponovnog razmatranja. Ako se zahtjevi koji se odnose na isto pitanje zaprime od više ugovornih stranaka radi upućivanja i Vijeću i Odboru, ili ako ugovorna stranka ne navede treba li pitanje uputiti Vijeću ili izravno Odboru, pitanje se upućuje Vijeću. Glavni tajnik obavješćuje sve ugovorne stranke o primitku zahtjeva za upućivanje pitanja Vijeću ili Odboru. Ugovorna stranka koja podnosi zahtjev za upućivanje pitanja Vijeću ili Odboru može povući zahtjev u bilo kojem trenutku prije nego što pitanje razmotri Vijeće odnosno pitanje ponovno razmotri Odbor. Međutim, Odbor razmatra pitanje ako ga je uputilo Vijeće. U slučaju da ugovorna stranka povuče zahtjev, izvorna odluka Odbora smatra se odobrenom osim ako je u tijeku zahtjev druge ugovorne stranke koji se odnosi na	Obavijesti glavnom tajniku u kojima ga se poziva na upućivanje bilo kojeg pitanja Vijeću ili Odboru na ponovno razmatranje u skladu s člankom 8. stavkom 2. Konvencije i Odlukom Vijeća br. 298 moraju se podnijeti do kraja drugog mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem je sjednica završena, ali ne prije sljedećeg dana nakon završetka sjednice Odbora Smatra se da je obavijest podnesena u roku ako ju je glavni tajnik primio do 24:00 (po briselskom vremenu) zadnjeg dana predmetnog razdoblja. U skladu s Odlukom Vijeća br. 298, glavni tajnik može pitanja koja proizlaze iz članka 8. stavka 2. Konvencije izravno vratiti Odboru na zahtjev ugovorne stranke, pod uvjetom da je zahtjev podnesen u roku utvrđenom u prethodnom stavku. Glavni tajnik potom stavlja pitanje na dnevni red sljedeće sjednice Odbora radi ponovnog razmatranja. Ako se zahtjevi koji se odnose na isto pitanje zaprime od više ugovornih stranaka radi upućivanja i Vijeću i Odboru, ili ako ugovorna stranka ne navede treba li pitanje uputiti Vijeću ili izravno Odboru, pitanje se upućuje Vijeću. Glavni tajnik obavješćuje sve ugovorne stranke o primitku zahtjeva za upućivanje

isto pitanje. Glavni tajnik obavješćuje ugovorne stranke o svakom povlačenju. Obavijesti glavnom tajniku u kojima ga se poziva na upućivanje bilo kojeg pitanja Vijeću ili Odboru na ponovno razmatranje u skladu s člankom 8.2. Konvencije i Odlukom Vijeća br. 298 moraju se poslati do kraja drugog mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem je sjednica završena, ali ne prije sljedećeg dana nakon završetka sjednice Odbora Ako se, u skladu s odredbama članka 8. stavka 3. Konvencije i Odluke Vijeća br. 298, bilo koje pitanje u cijelosti ili djelomično uputi Odboru na ponovno razmatranje, ugovorna stranka koja je zatražila ponovno razmatranje šalje glavnom tajniku najkasnije 60 dana prije datuma otvaranja sljedeće sjednice Odbora obavijest u kojoj navodi razloge za traženje ponovnog razmatranja i prijedloge za rješavanje pitanja. Glavni tajnik prosljeđuje tu obavijest drugim ugovornim strankama.	pitanja Vijeću ili Odboru. Ugovorna stranka koja podnosi zahtjev za upućivanje pitanja Vijeću ili Odboru može povući zahtjev u bilo kojem trenutku prije nego što pitanje razmotri Vijeće odnosno pitanje ponovno razmotri Odbor. Međutim, Odbor razmatra pitanje ako ga je uputilo Vijeće. U slučaju da ugovorna stranka povuče zahtjev, izvorna odluka Odbora smatra se odobrenom osim ako je u tijeku zahtjev druge ugovorne stranke koji se odnosi na isto pitanje. Glavni tajnik obavješćuje ugovorne stranke o svakom povlačenju. Ako se, u skladu s odredbama članka 8. stavka 3. Konvencije i Odluke Vijeća br. 298, bilo koje pitanje u cijelosti ili djelomično uputi Odboru na ponovno razmatranje, ugovorna stranka koja je zatražila ponovno razmatranje šalje glavnom tajniku najkasnije 60 dana prije datuma otvaranja sljedeće sjednice Odbora obavijest u kojoj navodi razloge za traženje ponovnog razmatranja i prijedloge za rješavanje pitanja. Glavni tajnik prosljeđuje tu obavijest drugim ugovornim strankama.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Cilj je predloženog stajališta izraziti potporu nacrtu izmjene poslovnika Odbora za HS.

Za EU je važno da se takva izmjena donese jer joj je cilj pojasniti postupak donošenja odluka u Odboru za HS i osigurati da odluke donosi nesporna većina članova tog odbora.

Savjetovanja s državama članicama provodila su se unutar carinske stručne skupine za koordinaciju HS-a/WCO-a i unutar Vijeća.

Predloženo je stajalište stoga sljedeće:

– kad je riječ o izmjeni poslovnika, Unija bi trebala podržati donošenje izmjene,

– Unija isto tako treba poduprijeti daljnje uredničke izmjene koje bi prema potrebi moglo predložiti Tajništvo WCO-a.

Predloženo stajalište EU-a u skladu je s utvrđenom carinskom politikom i praksom Odbora za HS.

Predloženo stajalište nužno je kako bi EU mogao izraziti stajalište na sljedećoj sjednici Vijeća WCO-a.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”[3].

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije i u vezi s predviđenim aktom članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Vijeće WCO-a tijelo je osnovano na temelju Sporazuma, konkretno na temelju Konvencije o osnivanju Vijeća za carinsku suradnju od 15. prosinca 1950. U skladu s Međunarodnom konvencijom o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označivanja robe, to je tijelo odgovorno za izdavanje preporuka ugovornim strankama o izmjenama te Konvencije i za odobravanje poslovnika Odbora za HS.

Očekuje se da će Vijeće WCO-a, u skladu s člankom 6. Konvencije o HS-u, na sastanku u lipnju odobriti izmjenu poslovnika Odbora za HS. Nakon što se odobri, izmjena će imati pravni učinak na zakonodavstvo EU-a, konkretno na Prilog 1. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi. Razlozi su tome to što je u članku 2. točki (a) te uredbe navedeno: *„2. Kombinirana nomenklatura obuhvaća: (a) nomenklaturu harmoniziranog sustava;”* i to da će ta izmjena utjecati na način na koji se postupak donošenja odluka o tumačenju i izmjeni nomenklature harmoniziranog sustava provodi u Odboru za HS i, posljedično, na način na koji se tumači kombinirana nomenklatura.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, konkretno onoj koja je potrebna za glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Budući da se glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose na postupak donošenja odluka u vezi s tumačenjem tarife i primjene međunarodnog sporazuma u zajedničkoj trgovinskoj politici i provedbi nomenklature HS-a i kombinirane nomenklature EU-a, materijalna pravna osnova predložene odluke su članak 31., članak 43. stavak 2. i članak 207. stavak 4. prvi podstavak UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebali bi biti članak 31., članak 43. stavak 2. i članak 207. stavak 4. UFEU-a, u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

[3] Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, predmet C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

5. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun Europske unije.

2022/0129 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Vijeću Svjetske carinske organizacije u vezi s donošenjem nacrta izmjene poslovnika Odbora za Harmonizirani sustav (HS)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31., članak 43. stavak 2. i članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Odlukom Vijeća 87/369[1] Unija je sklopila Međunarodnu konvenciju o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označivanja robe („Sporazum”), koja je stupila na snagu 1. siječnja 1988.

(2) U skladu s člankom 6. stavkom 6. Sporazuma Odbor za Harmonizirani sustav (HS) sastavlja svoj Poslovnik odlukom donesenom najmanje dvotrećinskom većinom glasova dodijeljenih njegovim članovima. Tako sastavljen Poslovnik odobrava Vijeće.

(3) Očekuje se da će Vijeće Svjetske carinske organizacije (WCO) na lipanjskim sjednicama odobriti nacrt izmjene Poslovnika Odbora za HS. Ta će se izmjena odobriti na temelju prijedloga koji je sastavio Odbor za HS i koji je finaliziran na njegovoj 64. (od 18. do 27. rujna 2019.) i 68. sjednici (od 6. do 28. rujna 2021.). Na snagu stupa po donošenju.

(4) Iznimno je važno da Odbor za HS odluke donosi na transparentan i učinkovit način te da takve odluke dobiju najveću moguću potporu članova Odbora.

(5) Budući da nacrt izmjene Poslovnika Odbora za HS-a treba odobriti Vijeće WCO-a, primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije jer će izmijenjeni Pravilnik, nakon što se odobri, biti obvezujuć za Uniju i moći će utjecati na sadržaj prava Unije, konkretno na Prilog I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87[2].

(6) Stoga je primjereno da stajalište Unije bude da se podrže nacrt izmjene Poslovnika Odbora za HS i sve manje uredničke ili jezične prilagodbe koje se mogu smatrati potrebnima,

---

[1] Odluka Vijeća 87/369/EEZ od 7. travnja 1987. o sklapanju Međunarodne konvencije o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe i Protokola o izmjenama te Konvencije (SL L 198, 20.7.1987., str. 1.).

[2] Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sjednicama Vijeća WCO-a u lipnju 2022. jest da se podrži nacrt izmjene Poslovnika Odbora za HS, kako je naveden u Prilogu.

Predstavnici Unije mogu bez daljnje odluke Vijeća pristati na manje uredničke ili jezične prilagodbe u kontekstu razvoja događaja na nadolazećim sjednicama Vijeća WCO-a, u dogovoru s državama članicama ili tijekom koordinacijskih sastanaka na licu mjesta.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik